

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiroamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV						
S	CYLINDA	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Produkt fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con norma EN 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 66/2014	Uppgifter i produktinformationen enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. standarden EU/66/2014	Tietoja tuoteteletoista esitetään (EU) 66/2014 mukaisesti	Информация в карточке технических характеристик в соответствии с EN 66/2014	Toote etiketi teavest vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014						
		M	TRINDA V-2 60 RF																		
AEhood EEC FDE FDEChood LE LEC GFE GFEC Qmin Qmax Qboost SPemin SPemax SPEboost PO Ps PI	47,7 A 32,8 A 121 A 82,4 C 130 383 750 36 55 69 0,48 N/A 0,8 47,5 387,0 455 750,0 149,3 5,6 676 55	kWh/a	AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Uuudlaineaasta energikulu	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš				
			ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Classe de eficiência energética	Classe de eficiência energética	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	
			FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stromungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	Classe de effektivitet	
			FDEChood																		
			LE																		
			LEC																		
			GFE																		
			GFEC																		
			Qmin																		
			Qmax																		
			Qboost																		
			SPemin																		
			SPemax																		
			SPEboost																		
			PO																		
Ps																					
PI																					
f	0,8																				
EElhood	47,5																				
Qbep	387,0		m3/h																		
Pbep	455		Pa																		
Qmax	750,0		m3/h																		
Wbep	149,3		W																		
Wl	5,6		W																		
Emiddle	676		lux																		
Lwa	55		dBa																		
F																					
EEl																					
Qbep																					
Pbep																					
Qmax																					
Wbep																					
WI																					
Emiddle																					
Lwa																					
		CONSEILS POUR LE CONSERVATION DE LA CUCINA	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEBESPARINGUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELOS PARA POPUPR ENERGIA	RAD FOR ENERGIESPARING	RAD FOR ENERGIESPARING	ENERGIENSAASTONTE UJUVUJA	TIPS TIL ENERGIESPARELSE	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGOPOTREBLJENIA	ENERGIENSAASTONUOL ANDED	TAUPEŠANĀMI						
		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e minimare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Nettoyez à ce que ce ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité antigrasse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung beginnt um zu kontrollieren Feuchtigkeit und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauchen Sie die Leistungsstufe nur dann, wenn es unbedingt erforderlich ist. 3) Erhöhen Sie die Leistung, wenn dies notwendig ist. 4) Halten Sie das Filter bei der höchsten Leistung sauber, um die Leistung zu optimieren.	1) Schakel de afzuigkap op laagste stand. 2) Gebruik het filterde afzuigkap alleen wanneer u echt noodzakelijk bent. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiere. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Oka koksiklaenki neid, alustades tühja, alustades tühja, alustades tühja, alustades tühja. 2) Kasutage ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui selle koguse nõudmise tõttu on see vajalik. 4) Hoidke koksiklaenki puhtana, et tagada selle optimaalne tõhusus ja lõhna neutraliseerimine.	1) Starta kökskläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. 3) Öka koksikläkten hastighet när du stört dampmängden kräver detta. 4) Håll koksikläkten filtar rena för att optimera fett- och luktutlösningseffektivitet.	1) Käynnistä liesi tuuletin vähimmänopeella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita keuhkotaukojen aiheuttamien kosteuden ja hajun poistamisen. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryä on paljon ja vaatii korkeaa nopeutta. 4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaina, jotta voit optimitoida kaasun poiston tehokkuuden.	1) Alustades tühja, alustades tühja, alustades tühja, alustades tühja. 2) Kasutage ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui selle koguse nõudmise tõttu on see vajalik. 4) Hoidke koksiklaenki puhtana, et tagada selle optimaalne tõhusus ja lõhna neutraliseerimine.	1) Ennen ruokailmoituksen alustamista, käynnistä imuri vähimmänopeella, jotta voit hallita keuhkotaukojen aiheuttamien kosteuden ja hajun poistamisen. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryä on paljon ja vaatii korkeaa nopeutta. 4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaina, jotta voit optimitoida kaasun poiston tehokkuuden.	1) Ne začiatu gotevannju, vsključite čiščevalno napeljedniko v režimu najnižje hitrosti, da bi nadzorovali vlažnost in zmanjšali vonjave. 2) Uporabite intenzivno hitrost le, ko je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost napeljednika, ko se veliko para zahteva za visoko hitrost. 4) Ohranite čiščevalni filtri napeljednika čisti, da bi optimizirali učinkovitost pri odpravi maščobne onesnetosti in vonjav.	1) Ne začiatu gotevannju, vsključite čiščevalno napeljedniko v režimu najnižje hitrosti, da bi nadzorovali vlažnost in zmanjšali vonjave. 2) Uporabite intenzivno hitrost le, ko je to strogo potrebno. 3) Povečajte hitrost napeljednika, ko se veliko para zahteva za visoko hitrost. 4) Ohranite čiščevalni filtri napeljednika čisti, da bi optimizirali učinkovitost pri odpravi maščobne onesnetosti in vonjav.	1) Kad jūs sākat gatavot, ieslēdziet mašīnu ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un samazinātu smaržu. 2) Lietojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. 4) Turpiniet tīrīt mašīnas filtrus, lai optimizētu taukus un smaržu neitralizācijas efektīvis.	1) Kad jūs sākat gatavot, ieslēdziet mašīnu ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un samazinātu smaržu. 2) Lietojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. 4) Turpiniet tīrīt mašīnas filtrus, lai optimizētu taukus un smaržu neitralizācijas efektīvis.					
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitonenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativitvies: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564						

